

D

A

1642

On. Biblioteca

Palatul Cultural

Arad

A

2 Lei

Redacția și administrația:  
Fimișoara I.  
Str. Lonovici No. 2Telefon:  
Redacția și administrația 16-00  
Tipografia 14-69Cotidianul  
Banatului și al  
graniței de VestABONAMENTE: Pe un an: 600 lei, pe 6 luni: 300 lei.  
Pentru preoți, învățători, notari și țărani 500-lei.  
Pentru autorități și instituții: 1000 lei.  
Pentru întreprinderi: 2000 leiApare sub egida  
„Astrei Bănățene“

# Reglementarea consumului și aprovizionării populației

## Cum se fac înscrierile la magazinele de aprovizionare

București, 23. (SIR) Subsecretariatul aprovizionării a dat publicității următoarele măsuri pentru reglementarea consumului și aprovizionarea populației:

În toate municipiile și orașele cu peste 10.000 locuitori începând din ziua de 24 Aprilie până la 28 Aprilie seara toți capii de familie sunt obligați să se înscrie la magazinele dela cari doresc să se aprovizioneze pe alimente cu zahăr, făină albă, carne. Înscirerile se va face pe baza adeverinței de înscriere la recensământul din 6 Aprilie a. c. care va forma dovada numărului de membri din gospodăria fiecăruia și pe care comerciantul va ține mențiune.

Cei ce se vor înscrie pentru aceleași alimente în mai multe locuri pe lângă altă peșepă vor fi eliminați dela aprovizionare.

Comercianții vor face înscrierile în registre speciale care cuprind următoarele date:

Numele și prenumele capului de familie; Strada, numărul și circumscripția de poliție; numărul membrilor din familia gospodăriei. Întreprinderile care au magazine de aprovizionare proprii sunt obligate a face înscrierile pentru lucrătorii și funcționarii lor.

Registrele astfel întocmite de magazine și întreprinderi vor fi prezentate în ziua de 29 Aprilie a. c. spre vizare la circumscripțiile de poliție la Municipii, iar pentru celelalte orașe cu peste 10.000 locuitori la primărie. În același timp se va depune o declarație cuprinzând: numărul gospodăriilor și numărul total al locuitorilor ce urmează să fie aprovizionați de acel magazin pentru fiecare aliment în parte.

Comercianții cari nu se vor supune pre-

zentei dispozițiuni vor fi dați în judecată conform legii pentru reprimarea sabotajului.

Municipiile și primăriile vor întocmi tablouri centralizatoare cuprinzând pentru fiecare aliment în parte: magazinul sau întreprinderea, adresa, numărul capilor de familie și numărul total al persoanelor ce urmează a fi aprovizionate.

Aceste tablouri vor fi expediate recomandate subsecretariatului de stat al aprovizionării, direcția activării producției și controlul prețurilor, cel mai târziu până în seara zilei de 1 Mai a. c.

Circumscripțiile de poliție din București vor depune declarațiile în original subsecretariatului de stat al aprovizionării, direcția activării producției și controlul prețurilor, cel mai târziu până în seara de 30 Aprilie sub luare de dovadă.

## Situația în Balcani

# Armata britanică se retrage spre un punct de îmbarcare din sudul Greciei

## Eroica rezistență a infanteriei elene

NEWYORK, 23 (Rador.) — Corespondentul agenției Havas transmite: După ultimele informații asupra situației din Grecia armata britanică compusă din 50—80.000 oameni se retrage spre un punct de îmbarcare din sudul Greciei. Flancurile armatei britanice sunt acoperite de eroica infanterie elenă ce se sacrifică.

Înfrângerea aliaților era inevitabilă în a treia zi a campaniei balcanice când o coloană blindată germană a pătruns spre sud prin trecătoarea Monastir.

Pe muntele Olimp înverșunarea apăsătoare a grecilor și britanicii a reușit să oprească cu forțele aliate să fie tăiate de aneurile germane care înaintau în șelul Tesaliei.

## Cutremur de pământ în Asia Centrală

Moscova, 23 (Rador.) — Corespondentul agenției DNB transmite: Un cutremur de pământ de gradul 5—6 a avut loc în republica Gikistan din Asia Centrală. Epicentrul pare a fi la nord-est de Staınabad în regiunea arm unde seismul a atins gradul 9. Mai multe clădiri au fost distruse și a înregistrat și victime al căror număr nu este cunoscut.

Cutremure de pământ au fost deosebit de puternice în orașele Taukent și Sahakand (republici sovietice).

## Explozie într-o mină de cărbuni din Spania

Madrid, 23 (Rador.) — În mina de cărbuni dela Barra Barruel din apropierea de Valencia s'a produs o puternică explozie de gaze. Sunt 16 morți. Numeroși alți mineri sunt grav răniți.

Dacă artergătorii nu reușesc să mențină forțele germane în Grecia centrală nu mai rămân decât puține șanse de salvare a trupelor australiene, neozelandeze și britanice. În acest caz mari cantități de echipament motorizat, tunuri, miști, munițiuni și material de tot felul ar trebui să fie considerate ca pierdute.

## RETRAGEREA ÎN GRECIA

### SE DESFAȘOARĂ SISTEMATIC

Amsterdam, 23 (Rador.) — Corespondentul agenției DNB reproduce următoarea informație a agenției Reuter: Retragerea în Grecia se desfășoară sistematic. Situația continuă a fi serioasă și va rămâne probabil serioasă în zilele următoare.

# Vasele de războiu britanice au fost concentrate în portul Gibraltar

MADRID, 23. RADOR. — CORESPONDENTUL AGENȚIEI STEFANI ANUNȚĂ CĂ ȘTIRILE PRIMITE DIN GIBRALTAR CONFIRMĂ, CĂ NUMEROASE VASE DE RĂZBOIU ȘI VAPOARE DE COMERT BRITANICE, SUNT CONCENTRATE ACTUALMENTE ÎN PORTUL GIBRALTAR UNDE SE AFLĂ ÎN PREZENT UN VAS PURTĂTOR DE AVIOANE, UN CUIRASAT, UN CRUCIȘĂTOR ȘI 7 CONTRA TORPILOARE PRECUM ȘI 25 VAPOARE DE COMERT.

Amsterdam, 23. Rador. — Corespondentul agenției DNB. anunță:

Telegrama primită din Sydney de agenția Reuter declară că opinia publică și presa australiană cer imediată convocare a parlamentului pentru a

## Temp rece în capitală

București, 23. (SIR) În Capitală vremea se menține îngurată. În ziua întâia și a doua de Paști a picuat, iar a treia zi vremea se menține tot noroasă.

# Președintele Roosevelt pleacă în Canada

Ottawa, 23 (Rador.) — CORESPONDENTUL AGENȚIEI DNB AFLĂ CĂ D. MACKENZIE KING, PREȘEDINTELE DE CONSILIU AL CANADEI A CONFIRMAT CĂ PREȘEDINTELE ROOSEVELT VA FACE O VIZITĂ ÎN CANADA ÎNTRE 10 XI 15 MAI.

# Albania a fost reocupată

Roma, 23. (Rador.) — Iată comunicatul oficial publicat astăzi de Marele Cartier General al forțelor armate italiene:

Pe frontul grec trupele noastre continuând fără încetare înaintarea victorioasă au trecut pretutindeni de granițele Albaniei pătrunzând în teritoriul inamic.

Aviația cu mai mult de 400 avioane

## În Grecia:

### Portul Volos a fost ocupat

Berlin, 23 (Rador.) — Agenția DNB transmite: În ziua de 21 Aprilie trupele germane după ce au sfărâmat rezistența puternică a inamicului au ocupat portul Volos situat la Est de Larissa.

### Portul Tripoli bombardat de aviația britanică

Londra, 23 (Rador.) — Amiralitatea britanică a publicat următorul comunicat: Un violent bombardament al portului Tripoli a fost executat de forțele noastre navale în zorii zilei de Luni.

Unitățile de bombardare erau alcătuite din vase grele și ușoare.

### Elveția se retrage din Liga Națiunilor

BERNA, 23. (Rador.) — Corespondentul agenției Stefani transmite:

Cercurile gazetărești din Berna subliniază încăodată posibilitatea ca Elveția să se retragă din Societatea Națiunilor. Un ziar relatează cu privire la acest fapt că dacă Elveția se retrage din Societatea Națiunilor, nu trebuie să se spună ca acesta este consecința unor considerațiuni de oportunitate ci consecința unei stări de fapt care există deja. Cu, sau fără Societatea Națiunilor neutralitatea Elveției rămâne deasupra oricărei discuții și oricărei îndoaie.

de vânătoare, bombardament și de atac în picaj continuă să bombardeze și să atace trupele grecești în retragere. Coloane mecanizate, covoieri și trupe în marș au fost atinse, cauzându-se inamicului pierderi enorme. În Africa de Nord cativitate de artilerie și de patrule în zona Tobruk.

În urma încercărilor izolate de eșiri ale carelor inamice s'au făcut prizonieri.

La est de Sollum una din coloanele inamice care încercase să se apropie de pozițiile noastre a fost respinsă după ce a suferit pierderi grele.

În primele ore ale dimineții de 21 Aprilie forțele navale aeriene inamice au întreprins acțiune de bombardament în contra portului Tripolis.

Un avion inamic a fost doborât.

În Africa Orientală coloanele inamice cari atacă pozițiile noastre în sectorul Dessie au fost energic contraatacate și respinse.

# Soarta trupelor australiene în Grecia

## Parlamentul australian va examina situația

Amsterdam, 23. Rador. — Corespondentul agenției DNB. anunță:

Telegrama primită din Sydney de agenția Reuter declară că opinia publică și presa australiană cer imediată convocare a parlamentului pentru a

examina chestiunea recentei trimiteri de trupe australiene în Grecia.

Guvernul australian va examina de îndată situația. Membrii parlamentului cari și celelalte personalități australiene din Grecia se plâng de faptul că înainte de a se trimite trupe austra-

liene în Grecia nu a fost consultat consiliul superior al armatei.

D. Fadden care a exercitat funcțiunile de președinte de consiliu a declarat formal că ia asupra sa răspunderea trimiterii trupelor australiene în Grecia.

# Vizita P. S. Sale Episcopului Ion Bălan la Timișoara

Păstorul in mijlocul turmei — Intre cei mici și cei mari — O nouă biserică românească în capitala Banatului — Cuvinte adresate femeilor române — Buna înțelegere între frați

În zilele sfintelor sărbători ale Paștilor, credincioșii români-uniți din Timișoara au avut prilej de îndoită bucurie. P. S. Sa Episcopul Ion Bălan dela Lugoj încă în seara luminatului praznic a sosit în mijlocul lor.

Înaltul oaspe a fost întâmpinat la gară de către un însernat număr de frunzași români-uniți, în numele cărora pâr. vicar I. Rațiu i-a adresat cel dintâi cuvintele de bun sosit.

Luni, a doua zi de Paști, la orele 10 a. m., în fruntea unui sobor de preoți P. S. Sa Episcopul a oficiat liturghia solemnă în biserică din Timișoara-Fabrică, care a fost mai mult decât arhiplină. O mare parte a credincioșilor a rămas în stradă, dar chiar și de acolo ascultau cu drag rugăciunile și cântările, executate de un cor de primul rang.

Deosebit de impresionantă a fost împărțământul unui însemnat număr de copilași, cari pentru întâia-ori au primit nemuritoarele taine. Pe toți i-a cuminecat însuși înaltul arhiereu, după ce mai întâi le-a adresat câteva cuvinte într-adevăr părintești.

La sfârșitul liturghiei, P. S. Sa Episcopul a rostit o măreată cuvântare, adresată atât credincioșilor autohtoni, cât și refugiați și expulzați, vestindu-le cuvântul mângâierii și aprinzând în sufletele lor scântea celor mai sfinte nădejdi.

După masă, arhiereul a luat parte și la slujba Vecerniei, iar seara la orele 8, la banchetul organizat în sala dela Cercul Militar. Acest banchet a fost o adevărată masă frățescă, la care au fost de față aproape 200 de persoane.

Șirul cuvântărilor l-a început însuși înaltul oaspe, salutând pe frații săi bănățeni și ardeleni. A arătat apoi urgen-

ta necesitate a ridicării unui nou lăcaș de închinăciune în orașul Timișoara. Cuvinte duioase a adresat mai ales femeilor, arătându-le rolul important, ce le revine lor în operele de asistență socială. Din inima femeii poate să răsăre chiar și noua biserică românească a Timișoarei, ori cel puțin, deocamdată, o nouă casă de rugăciune. Acțiunea trebuie începută în timpul cel mai scurt.

A urmat la cuvântul profesor Alexandru Borza, care a salutat pe arhiereu în numele asociației „A.G.R.U.". Minunate au fost cuvântările rostite de către d-nii: Anton Bogdan, fost prefect, Augustin Cosma, Ion Ţenechea, Laurențiu Vuia, etc. În numele femeilor a vorbit d-na Elena Bogdan, cu adevărat din adâncimea inimii.

Șirul cuvântărilor l-a încheiat pâr. vicar I. Rațiu.

Înaltul arhiereu a avut o întâlnire cu preoții locali și refugiați, cărora le-a arătat situația grea în care se află neamul nostru, stăruiind mai ales asupra suferințelor ce le îndură frații din Ardealul înstreinat. Pe toți preoții i-a îndemnat să fie sârguincioși întru vestirea cuvântului Evangheliei și să se străduiască a trăi în relații de dragoste frățescă adevărată cu preoții și credincioșii ortodocși-români. Această bună înțelegere s'o propovăduiască necontentit.

Înaltul oaspe va părăsi orașul Timișoara Miercuri în 23 Aprilie.

În după amiaza zilei de Marți, a treia zi de Paști, a participat la Vecernia oficiată în capela din cartierul Iosefin, iar seara a avut consfătuiri cu comitetele asociațiilor religioase române-unițe.

Vizita P. S. Sale episcopului Ion Bălan la Timișoara a produs o impresie cu adevărat adâncă.

## Trupele britanice au debarcat în Irak

Cum comentează ziarele germane acest eveniment

Berlin, 23 (Rador.) — Debarcarea trupelor britanice în Irak anunțată oficial de guvernul din Londra este calificată de presa berlineză drept o nouă lovitură tipic britanică.

Ziarele subliniază că Marea Britanie care este o seducătoare notorie și o asasină a micilor state caută în speranță un nou câmp de activitate pentru trupele sale decimate în Grecia și crede să-l fi găsit în Irak.

„Berliner Börsenzeitung" spune: Văzută în lumina evenimentelor recente din Irak și în lumina poziției actuale a Angliei în Orientul mijlociu aceste manevre sunt o încercare brutală de șantaj.

După metoda seculară britanică se vrea să se ajungă astfel prin aservirea militară a unui stat arab independent la țelul pe care intrigile diplomației londoneze aproape că au reușit să-l atingă și anume de a se găsi un nou dăltător de sânge pentru războiul britanic și un nou sprijin pentru Imperiul sdruncinat. Anglia pretinde să înhame poporul irakian pe toate căile posibile la carul de război englez deși acest popor și-a exprimat în mod precis voința sa de independență.

Ziarul amintește asasinarea primului ministru Koritziș care se opunea la planurile britanice.

Moartea violentă a celui-lalt prim ministru grec, Metaxas și a celor doi miniștri egipteni este deasemeni amintită de ziar.

La Bagdad — continuă Berliner Börsenzeitung — s'a făcut experiența metodelor britanice nu s'a vădit aci condițiile misterioase în cari cei doi Regi al-

Irakului văzuți prost la Londra și-au găsit moartea. Dar la Bagdad ca și pretutindeni în Orientul apropiat orele Mării Britanii această snare inamică a popoarelor sunt numărate.

„Deutsche Allgemeine Zeitung" scrie că trimiterea trupelor britanice în Irak constituie o încercare engleză de a se stabili o nouă poziție de refugiu.

Irakul — adaugă ziarul — contra căruia se îndreaptă aceasta nouă măsură tipică a politicii de violență engleză a vult să se elibereze de influența engleză procedând la o schimbare de guvern.

Dar în Europa la fel ca și în Asia britanicii nu țin cont cătuși de puțin de dreptul de liberă dispoziție al popoarelor și nici de interesele națiunilor. Ei fortează cu brutalitate popoarele să intre în jocul planurilor lor de război.

Acțiunea britanică contra Irakului a produs impresia cea mai adâncă asupra întregii lume arabe. Pe pământ și pe apă acest război epuizează din ce în ce mai mult vitalitatea Imperiului Britanic.

Berlin, 23 (Rador.) — O notă oficială declară: Cercurile politice berlineze consideră ca ciudat faptul că Anglia se referă la convențiile verbale cu Irakul, după cari Irakul ar trebui — așa zis — să permită intrarea trupelor engleze în Irak.

După Wilhelmstrasse acest fapt constituie o noutate în dreptul internațional. În realitate Anglia își ascunde dorința de a găsi noi locuri unde să-și adapostească trupele de care va trebui să se retragă din Grecia.

# R A D I O

MIERCURI 23 APRILIE 1941

7.30—9.30 Ora dimineții. Muzică de dimineată. (discuri). Radio-Jurnal (I). Concert de fanfară româno-german. Continuarea muzicii de dimineată (discuri): 12.30: Muzică populară românească-taraful Ion Mache. 13.15: Radio-Jurnal (II). 13.30: Muzică de prânz-orch. Costică Tandin (voce: Claudiu Moldovaru). 13.50: Serviciul de știri germane. 14.00: Continuarea programului orch. Costică Tandin. 14.10: Radio-Jurnal (III). 14.30: Continuarea programului orch. Costică Tandin. 15.00: Radio-Jurnal (IV): Jurnal cultural. 15.15: Continuarea programului orch. Costică Tandin. 16.00: Program de muzică de dans-orch. „Luceafărul”. 18.50: Cântec românești-Rogica Bujor (voce) acomp. de Orch. Julea.

RADIO ROMANIA

19.20: Muzică românească (discuri). RADIO BUCUREȘTI  
19.20: Jurnal pentru străinătate în limba iugoslavă. 19.30: Jurnal pentru străinătate în limba turcă. 19.40: Jurnal pentru străinătate în limba greacă.

RADIO ROMANIA ȘI RADIO BUCUREȘTI

19.50: Serviciul de știri germane. 20.00: Radio-Jurnal (V). 20.15: Maxim Vasiliu-cântec de Luciu Olteanu. 20.40: Profesor Ion Savin: Sfântul Gheorghe. 21.00: Ora Germaniei. 22.00: Radio-Jurnal (VI), Sport. 22.20: Muzică de dans (discuri). 22.45: Secțiuni din opere franceze (discuri). 23.15: Jurnal pentru străinătate în limbile germană și italiană. 23.30: Muzică variată ușoară (discuri). 23.45: Jurnal pentru străinătate în limbile franceză și engleză. 24.00—0.30: Muzică variată ușoară (discuri).

JOI, 24 APRILIE 1941

6.45—8.45: Ora dimineții. Muzică de dimineată (discuri). Radio-Jurnal (I). Continuarea muzicii de dimineată (discuri). 12.30: Cântăreți de muzică ușoară (discuri). 13.15: Radio-Jurnal (II). 13.30: Muzică vieneză ușoară (discuri). 13.50: Serviciul de știri germane. 14.00 Muzică italiană ușoară (discuri). 14.10: Radio-Jurnal (III). 14.30: Muzică spaniolă ușoară (discuri). 15.00: Radio-Jurnal (IV), Jurnal cultural. 15.15: Muzică ușoară: D-na Lenita Popovici-Boldur. 18.00: Mari cântăreți ai lumii (discuri). 18.50: Cronica artistică. 19.05: Muzică de balet (discuri).

RADIO ROMANIA

19.20: Muzică românească (discuri). RADIO BUCUREȘTI  
19.20: Jurnal pentru străinătate în limba iugoslavă. 19.30: Jurnal pentru străinătate

în limba turcă. 19.40: Jurnal pentru străinătate în limba greacă.

RADIO ROMANIA, RADIO BUCUREȘTI  
19.50: Serviciul de știri germane. 20.00: Radio-Jurnal (V). 20.15: Valsuri de Brahms și de Chopin-D-ra Madeleine-Cocora (pian). 20.45: Doamna Veturia Manu. 21.00: Concert de muzică românească-Orchestra Elena Dimitriu. 22.00: Radio-Jurnal (VI). Sport. 22.20: Muzică de dans (discuri). 22.45: Concert de vioară-Sandu Albu, Cu poziții proprii. 23.15: Jurnal pentru străinătate în limbile germană și italiană. 23.30: Muzică variată ușoară (discuri). 23.45: Jurnal pentru străinătate în limbile franceză, engleză. 24.00—0.30: Muzică variată ușoară (discuri).

## Un spectacol

cum n'a mai fost la  
**CORSO**  
BETTE DAVIS  
CHARLES BOYER



## D. dr. Alexandru Butoarcă la Timișoara

TIMIȘOARA, 23. — D. dr. Alexandru Butoarcă, fost deputat al român în Skupcina dela Belgrad, director al gazetei „Nădejdea”, organ al român din fostul Banat iugoslav — a fost timp de două zile în Timișoara. Duminică seara, d-sa a fost invitat la masă la P. S. S. episcopul Vasile Butoarcă a arătat entuziasmul care domnește printre românii din Banatul iugoslav, cari văd apropiindu-se ceasul desrobirii, de care n'au avut parte în D. dr. Alexandru Butoarcă a avut o întrevedere și cu d. general Drăgălina, comandantul Corpului 6 Armată.

## După asasinarea primului ministru grec

## Noul guvern s'a constituit sub președinția Regelui George

BERLIN, 23 (Rador.) — Comentând consilierea nouas cabinet grec ce a avut loc asupra atatea strălucite în urma osasinaru președintelui de consiliu. „Berliner Lokalanzeiger" declară: Regele George înțodat Angliei a sfârșit prin a găsi după mai multe străduințe eșuate în amiralul Sakelarios și ceilalți membri ai cabinetului, personagiile cari asumă răspunderea faptului că poporul grec trebuie să oia păharul durerii până la fund. Este în orice caz caracteristic că Regele a trebuit să asume o parte considerabilă din responsabilitatea acestei politici criminale și că a trebuit să coboare de pe tron pentru a asigura personal atitudinea anglofilă a guvernului său. Ziarul subliniază că, judecând după incidente și după mentele de ostilitate manifestate grecești de privire la aliatul lor brăzdat atmosfera se prezintă sub un aspect feit în sânul maselor populare armatei grecești. Regele George așaf într'o situație de opoziție față de armată va trebui să supinsuși consecințele.  
A FOST NUMIT TOTUȘI UN PRIM-MINISTRU  
ATENA, 23 (Rador.) — Coresdentul agentiei Havas transmite: Emanucl Tsuderos fost guvernator Bancii Greciei a fost numit prim-ministru al noului cabinet grec. Nu s'a nunci o altă schimbare guvernului tuit Duminică de Regele George.

# SPORT

## In etapa opta s'au limpezit situatiile

A opta etapa a campionatului national a produs felurite impresii in cercurile sportive. La Bucuresti Jboreni au confirmat din nou forma buna pe care deţin zdrobind pe Venus fără drept de apel și consolidându-și situația în capul clasamentului, Rapid s'a apropiat și mai mult de lotul de elită a clasamentului. Ripensia și de data aceasta a produs supărări în cercurile suporterilor. Aceștia, la sfârșitul matchului au asuflat usurati că s'a putut salva totuși un punct. Reșițeni iar au căpătat, eastădată în cetatea Banilor. Universtitarii au cedat la Brad față de Mica. Clasamentul are următoarea înfățișare:

Unirea Tricolor	20	16	0	4	50:19	32
Venus	19	13	3	3	57:20	29
Ripensia	20	11	5	4	51:26	27
Rapid	19	11	4	4	44:25	26
Mica	20	11	0	9	44:34	22
Portul Stud.	19	9	2	8	41:36	20
UDR	19	7	5	7	47:39	19
F.C. Craiova	20	7	3	10	34:55	17
F.C. Ploesti	20	7	3	10	34:46	17
Gloria	20	6	3	11	32:47	15
Universitatea	18	5	1	12	23:41	11
Gloria CFR	18	3	4	11	17:33	10
F.C. Braila	18	2	1	15	20:73	5

în linie de atac inegală  
**RIPENSIA—GLORIA 2:2 (2:0)**  
Rosgalbenii au continuat seria matchurilor jucate fără nici un eșec și traseră de inimă. Tot mai mult se accentuează lipsa de mentalitate sportivă a unor jucători cari nu vor să înțeleagă că jocul îl fac și în interesul lor și nu numai pentru public. Matchul în sine a fost destul de anost, pezele spectaculoase se desfășurau numai cu mari intermitențe. Gloria după începând timid în repriza secundă și a devenit și de numeroase ori a produs încă în careul timișorenilor cari nu erau mulțumită sângelui rece a lui Felecan și Mioc au scăpat așa cum au scăpat. Ni s'a fost promis o remaniere a tuturor compartimentelor și aceasta numai în parte s'a făcut. Acest fapt a răstănit pe Ripensia un punct și perspectivele nu prea rozee de a ocupa la sfârșitul jocului patru din clasament. În ansamblu privind jocul prestat de echipă a fost insuficient și echipierii s'au bazat unul pe altul. Individual s'a remarcat ca în afara Felecan, urmează în ordine și până la un moment Pavlovici. Încheierea lui Mioc a produs o plăcută impresie cu toată lipsa lui de antrenament.

La Gloria întreaga echipă a dat maximum ce poate. Aripile Bătrân și Ignat au jucat foarte periculoase. Mladin în half centru a corespuns numai în parte. În tot azul performanța arădanilor este foarte semnificativă mai cu seama că s'a obținut în mediu străin.

Punctele au fost marcate de Vodă și Totormany, respectiv Ignat și Bătrân.

**REZULTATE TEHNICE:**  
Unirea Tricolor—Venus 3:0 (0:0).  
Rapid—Sportul Studentesc 1:0 (0:0).  
F.C. Ploesti—F.C. Braila 5:0 (5:0).  
Mica—Universitatea 3:0 (3:0).  
F.C. Craiova—UDR. 5:3 (3:1).

A doua zi de Paști s'au disputat în calitate două matchuri amicale cari lângă jocul frumos ne-a silit să asistăm și la unele manifestări semnificative și caracteristice mentalității unor diviziuni cari nu au căutat în sport. Provocarea neobrazată a acestora a fost sancționată pentru moment la masa locului, dar sperăm că autorită-

# INFORMATIUNI

## CALENDAR

### MIERCURI, 23 APRILIE

Ortodox: Sf. Martir. George  
Catholic: Sf. George

### JOI, 24 APRILIE

Ortodox: Sf. Martiră Elisabeta  
Catholic: Sf. Adalbert

### FARMACII DE SERVICI:

Circ. I: Minerva, Str. 10 Mai, Tel. 42-27;  
Circ. II: Sf. Elisabeta, Str. 3 August, Tel. 22-25 și Sf. Ilie, Piața P. Maior 2, Tel. 12-25;  
Circ. III: Cristea, Piața Lahovary 1, Tel. 42-86; Circ. IV: Diana, Str. I. C. Brătianu 29, Tel. 28-95; Fratelia; Panaioth; Mehala; I. Chioreanu; Freidorf; V. Eremici; Salveara; Tel. 44-44.

### SPECTACOLE

Cinematografe: 20, 21, 22, 23.  
Capitol: „Opereta”, cu Willy Forst.  
Apollo: „Răscoala Munților”, cu Claire Trewor.  
Thalia: „Iubirea lor”, cu Charles Boyer.

### TEATRUL NAȚIONAL

Miercuri, 23 Aprilie, la orele 15 precis, matineu: „Cuiburi sfărâmate”.  
Joi, 24 aprilie, la orele 20 și 30 min.: „Ginerele dlui prefect”.

### OPERA ROMÂNĂ

Miercuri, 23 aprilie: la orele 20 și 30 min.: „Madame Butterfly”.

— Tragicul sfârșit al unei femei din Lățunaș. Femeea Maria Ursu, de 71 ani, din comuna Lățunaș, județul Timiș-Torontal, a căzut și s'a înecat într'un șanț cu apă, în timp ce spăla niște ciorapi. Parchetul a dat cuvenita autorizație de inmormântare.

— **Starea civilă la Timișoara.** Născuți: Corneliu, fiul lui Dimitrie Bălașou, plutonier, str. Geml 2; Dimitrie Corneliu, fiul lui Moise Pod, frizer, str. Kimmel 10; Géza, fiul lui Géza Suhi, frizer, splaiul Tudor Vladimirescu 35. Decese: Lazar Sandula, Ștefan Szécsi, Mihail Szntó, Iosif Kisgyura, Maria Sibus, Regina Gottfried, Barbara Pap, Gheorghe Chipei.

— **Sinucidere la Liebling.** În comuna Liebling s'a sinucis, aruncându-se într'un bazin cu apă de ploaie, femeia Maria Regner, în etate de 57 ani, care suferea de o boală incurabilă și care a fost internată timp mai îndelungat în spitalul de stat din Timișoara.

— **Din cauza unei fete...** Gardianul public, care făcea de serviciu în piața Traian, a conșuat la comisariat, alaltăeri noapte, pe tinerii Leontin Rus din str. Nouă 19, Gheorghe Oprean din str. Telegrafului 1 și Leopold Schlessinger din str. Titu Maiorescu 20, cari s'au luat la ceartă și s'au bătut în piață din cauza unei fete. Cei trei tineri vor fi trimiși în judecată pentru provocare de scandal public.

— **PENTRU INVAȚĂTORII CARE SE PREZINTĂ LA EXAMENUL DE GRAD, II.** Inspectoratul școlar regional Timișoara, face cunoscut învățătorilor, că examenul de grad, II., fixat pe ziua de 28 Aprilie 1941, SE AMÂNĂ PE 8 MAI 1941.

sportive vor proceda radical pe viitor scutindu-ne de asemenea spectacole.

Iată rezultatul celor două jocuri:  
Juniorii—Districtul 5:2 (1:2).  
Ripensia—CANT Chinezul combinat 5:2 (2:1).

— REDACȚIONALĂ. Azi, Miercuri, față Sfântul Gheorghe, numărul proxi-a al ziarului nostru apare Vineri dimineața, la orele obișnuite.

## La Viena

# Se va fixa cadrul noii reglementări teritoriale din Balcani

## Coasta dalmatică va fi dată Italiei

Budapesta, 23 (Rador.) — Corespondentul agenției Havas transmite: Cercurile politice cred a ști că zilele acestea Germania va defini față de Italia cadrul noii reglementări teritoriale din Balcani — deși conversațiile dela Viena care după informații din sursa privată au început între ministrul de afaceri străine al Reichului și Italiei nu sunt încă confirmate oficial.

Se ignorează actualmente întinderea revendicărilor italiene dar nu există nici o îndoială că recentele succese militare ale axei dau ocazie guvernului din Roma să formuleze din nou revendicările de acum 20 ani asupra coastei dalmate.

Ziarul „Uj Nemzedék” reproducând părerea cercurilor autorizate italiene afirmă că liniile de demarcație stabilite prin ocupări militare de diverse puteri not fi semnificative fără a totuși ele să constituie frontierele definitive.

În ce privește Ungaria se pare că avându-se în vedere stransa colaborare cu Germania, noua frontieră ungară spre Sud va fi trasă pe cale diplomatică mondială, congresul general care după unele informații private ar urma să se țină Miercuri la Viena urmând să consacre pur și simplu în mod solemn nouă linie de demarcație.

# Suspendarea executării unor pedepse pronunțate de instanțele militare

București, 23. (Sir.) — În Monitorul Oficial No. 94 a fost publicat Decretul Lege de suspendarea executării unor pedepse pronunțate de instanțele civile și militare.

Pe de altă parte corespondentul din Budapesta al lui „Neue Züricher Zeitung” crede a ști că „Porțile de Fier” vor fi supuse unui nou regim politic.

## Relațiile dintre Turcia și Germania

Berlin, 23. (Rador) S' A REFUZAT SA SE DEA RĂSPUNS LA WILHELMSTRASSE ASUPRA INTREBARILOR IN LEGATURA CU RELATIILE DINTRE GERMANIA ȘI TURCIA.

# Mare incendiu la „Astra” din Arad

## A ars depozitul de scânduri

Arad, 23. — Un puternic incendiu a izbucnit la depozitul de scânduri al uzinelor „Astra” din localitate. Pompierii au lucrat timp de mai multe ore la stingerea focului. Cea mai mare parte a scândurilor din depozit au fost mistuite de foc. Pagubele se cifrează la aproximativ jumătate milion lei.

# Prisonieri sârbi în Timișoara

Timișoara, 23. — Încă dela începutul ostilităților germano-iugoslave au trecut prin Timișoara grupuri mai mici sau mai mari de prizonieri sârbi, majoritatea fiind duși la Săcălaz, unde s'a amenajat un mare lagăr pentru colectarea lor.

După victoria armatelor germane în Iugoslavia, convoaiele de prizonieri sârbi, în trecere prin Timișoara, au sporit tot mai mult. Pentru a se putea face față numărului mare de prizonieri în trecere prin Timișoara, autoritățile militare au amenajat un alt la-

găr, pe calea Buziașului, în fața vămii comunale. Printre „Iugoslavi” capturați se găsesc prizonieri de toate naționalitățile: sârbi, germani, români, unguri, croați. După unele știri, autoritățile militare germane vor face o triere a acestora, menținând în captivitate numai prizonierii de origine sârbească și trimitând la vetrele lor pe germani, pe români, pe unguri și pe croați.

# Nu v'ați înscris încă la recensământ?

## Un avertisment sever al autorităților

Timișoara, 23. Prefectura județului Timiș-Torontal invită pe toți cei cari din diferite motive nu au fost recensați la timp, să se înscrie până la data de 5 Mai a. c. la Biroul local al Recensământului, din localul Prefecturii. Peste data acesta nimeni nu va mai putea fi înscris, nici la prefectură, nici la București.

Se atrage atențiunea locuitorilor, că neînscriserea la recensământ, pe lângă dezertarea dela o datorie cetățenească, atrage după sine și situația de a rămâne fără carnet de Biroul Populației, care se va schimba și se va face pe baza înscrierii la Recensământul General al României 1941, carnet care va sta de aci înainte la baza tuturor actelor de natură administrativă.

## PROGRAMUL CINEMATOGRAFELOR COMUNALE

Cinema CAPITOL

Cinema THALIA

Cinema APOLLO

# Opereta

cu WILLY FORST

# Cântărețul Poporului

cu PAUL HORBIGER

# Răscoala Munților

cu John WAYNE și Claire TRECOV

# ULTIMA ORA

## D. Matsuoka a sosit la Tokio

Joi se va întruni consiliul secret de stat

### Statele Unite și Anglia au încheiat o alianță militară împotriva Japoniei

Tokio, 23. Rador. — Corespondentul agenției DNB anunță:

D. Matsuoka ministrul de externe al Japoniei pleacă Marti dimineață cu avionul spre Tokio, unde va ateriza în cursul după amiezii. Imediat după sosirea sa în capitală, d. Matsuoka va merge la președinția consiliului de miniștri în fața căruia va face o dare de seamă asupra rezultatelor dobândite în cursul călătoriei sale în Europa, care a durat în total 40 zile.

#### SOSIREA PE AERODROMUL MILITAR DIN TATIKAVA

TOKIO, 23. Rador. — D. Matsuoka Ministrul Afacerilor străine a sosit Marti dimineață pe aerodromul militar din Tatikava.

La descinderea din avion d-sa a fost salutat de principele Konoye președintele consiliului de miniștri precum și de

reprezentanții ministrului de externe și ai armatei.

Se aflau deasemeni de față ambasadorii Germaniei, Italiei și Rusiei sovietice.

D. Matsuoka s'a dus imediat la președinția consiliului de miniștri unde va face un expozeu asupra rezultatelor călătoriei sale în Europa.

#### PROBLEMA RATIFICĂRII PACTULUI DE NEUTRALITATE DINTRE JAPONIA ȘI URSS

Tokio, 23. Rador. — Corespondentul agenției DNB comunică:

Cercurile bine informate declară că Joi se va întruni consiliul secret de stat spre a examina în cursul unei ședințe extraordinare chestiunea ratificării pactului de neutralitate semnat între Japonia și URSS.

Ratificarea pactului după cum anunță agenția „Domei” ar urma să se producă în cel mult câteva zile.

#### ALIANȚA MILITARĂ ÎMPOTRIVA JAPONIEI

TOKIO, 23. RADOR. — INFORMAȚIA UNUI ZIAR JAPONEZ CĂ LA SINGAPUR S'AR FI ÎNCHEIAT O ALIANȚA MILITARĂ ÎMPOTRIVA JAPONIEI ÎNTRE ANGLIA ȘI STATELE UNITE, AUSTRALIA ȘI INDIILE OLANDEZE ȘI GUVERNUL CHINEZ DIN CIUNGKING A FOST CARACTERIZATĂ MARTI, DIMINEAȚA DE REPREZENTANTUL BIROULUI CENTRAL DE INFORMAȚIUNI CA O SIMPLĂ INFORMAȚIE DE ZIAR LIPSITĂ DE ORICE CONFIRMARE OFICIALĂ.

## Cancelarul Germaniei nu-l va întâlni pe d. Musso

Berlin, 23. (Rador) O notă oficială declară:

Svonul răspândit de presa internațională despre o pretinsă întâlnire a Führerului Ducele este de origine engleză, se precizează în cercurile politice locale. Luni se deslășea Wilhelmstrasse că acest fapt este insuficient prin el însuși spre a caracteriza tura știrii.

## Incendiile pustiesc pădurile din Statele Unite

Newyork, 23 (Rador.) — Corespondentul agenției DNB comunică: Incendiile de păduri care pustiesc întinse regiuni din statul New-Jersey sunt unele mai puternice dintre toate cele înregistrate până acum.

Focul amenință orașele Caswille, Lauvelton. Până acum au fost complot distruse de incendii peste 12.000 goane de păduri și cel puțin o sută case. Numărul victimelor se ridică la un mort și 50 răniți. Pagubele sunt evaluate la 10 milioane dolari.

## Luminile în capitala Ungariei rămân camulate

Budapesta, 23 (Rador.) — Comandamentul a apărării antiaeriene a dat comunicat în care se arată că în capitală și în împrejurimi s'a renunțat la stingerea completă a luminilor însă lămpărele particulare și clădirile publice precum și vehiculele vor continua să servească cu strictă dispoziție privitoare la stingerea luminilor în timpul noaptilor.

#### AVIZ!

Rugăm abonații ziarului nostru achite restanța în curs de 8 (opt) zile. Cei cari nu achită, nu vor primi ziarul. Deasemenea abonații noi, cari vor achita în curs de (opt) zile abonamentul, li-se va sista trimiterea ziarului. Abonamentul se achită pe cel puțin 3 luni.

## Baronul von Killinger:

# Generalul Antonescu este singurul reprezentant al României în ochii Führerului

— „Nu mă las înhămat la carul nimănui, fie partid, fie mișcare”...

București, 22. Colonia germană din București s'a întrunit Sâmbătă seara în sala cinematografului „Aro”, pentru a serba aniversarea Führerului Adolf Hitler. Cu acest prilej, d. baron von Killinger, ministrul Reichului la București a făcut următoarele declarații senzaționale:

„România a găsit drumul spre Führer și fiecare Român naționalist va putea ocupa

locul care i se cuvine între popoare numai lângă Germania. Aș vrea să folosesc prilejul acesta pentru a accentua încăodată clar, că d. general Antonescu este mereu reprezentantul României în ochii Führerului și al poporului german. Germania va susține, va sprijini și va ajuta pe conducătorul Statului Român, în toate măsurile pe cari le ia pentru binele patriei sale și pentru păstrarea prieteniei germano-române. N'as vrea să neglijez să stabilesc încă odată, că nu mă las înhămat la carul nimănui, fie un partid, fie o mișcare din România.

Interesații se găsesc într-o mare eroare. Ca reprezentant al Reichului German, îl susțin pe Conducătorul Statului Român, nu numai din ordinul Führerului, ci și din totală convingere. Fidelitate pentru fidelitate. Infidelitatea își sapă singură mormântul. Aventura jugoslavă a deschis ochii multora.”

Declarațiile dlui von Killinger, au produs o profundă impresie, prin desmițirea categorică dată unor svonuri ouse în circulație în zilele din urmă mai ales în capitală.

Declarațiile dlui von Killinger, au produs o profundă impresie, prin desmițirea categorică dată unor svonuri ouse în circulație în zilele din urmă mai ales în capitală.

## Contratorpiloare grecești sub presiune

Ele au misiunea de a transporta pe regele Greciei spre o destinație necunoscută

Newyork, 23 (Rador.) — Corespondentul agenției Havas anunță din Istanbul că două contratorpiloare grecești sunt ținute de mai multe zile sub presiune gata de plecare. Aceste vapoare

ar avea misiunea de a transporta pe regele George al Greciei, familia regală și diferite alte personalități oficiale spre destinație necunoscută.

## Führerul n'a adresat nici un mesagiu Mareșalului Petain

Berlin, 13. (Rador) O notă oficială declară: La Wilhelmstrasse se desminte formal știrea răspândită în presa străină și inspirată din sursă engleză, știrea referitoare la un mesaj care ar fi fost adresat de Führer

În aceleași cercuri se adaugă că este de notorietate publică faptul că chestiunile în suspensie între Berlin și Vichy sunt tratate verbal de amiralul Darlan ministrul francez al afacerilor străine și de d. Abetz ambasadorul germaniei la Paris.

## Industria americană a cărbunelui se află de 3 săptămâni în grevă

Washington, 23 (Rador.) — Corespondentul agenției DNB anunță: Președintele Roosevelt a făcut apel la industria americană a cărbunelui să ia măsuri pentru încetarea grevei care durează de trei săptămâni și care stânjenește aprovizionarea industriei ameri-

cane de războiu așa încât asemenea mișcări nu pot fi tolerate și nu vor fi îngăduite în viitor. În minele unde s'a ajuns la un acord încheiat, a adăugat președintele Roosevelt, lucrul trebuie reluat imediat iar în celelalte mine conflictele trebuie să fie soluționate cât mai repede cu putință.

## Viitoarea organizare politică a Norvegiei

Ea nu va deveni protectorat german

Oslo, 23. (Rador) Comisarul Reichului în Norvegia a dat Luni publicității o declarație asupra viitoarei organizări politice a Norvegiei.

Ei asigură că Norvegia nu va deveni pro-

tektorat german și nici nu va face parte din Reich, când războiul va lua sfârșit.

Viitoarea organizare va depinde totuși în mod esențial de atitudinea poporului norvegian.

## Descoperirea unui depozit clandestin de arme la o doctoriță din capitală

BUCUREȘTI, 23. (Sir.) — Prefectura de poliție a Capitalei comunică: cu ocazia unei descinderi făcute la 18 Aprilie, la locuința doamnei Maria Marin din B-dul Pache Protopopescu Nr. 103 București, de profesiune medic secundar la Eforia Spitalelor civile, fiica d-lui Rapală și a d-nei Roxandra Rapală născută Kaufmann din Botosani (evreică) șefă de cuib legionar, s'au găsit zidite în camera de baie între

Mareșalului Petain. plăcile de faianță și cadă, un număr de șase revolve marca Walter, calibru 9, un revolver cu butoi calibru, un revolver Walman, 20 cutii a câte 25 țușe, o cutie cu 15 cartușe precum și încărcătoare, despre care numita doctoriță declară că le-a acesuns personal în acel loc. Împreună cu actele drept și armamentul găsit a fost înmănat parchetului tribunalului militar.